

# EL IRIS

IV.

DIARIO CATÓLICO

Núm. 980.

CIÓN Y ADMINISTRACIÓN

Quadrado, 40.--Imprenta.  
teléfono n.º 144.

Ciudadela (Menorca) miércoles 12 de Julio de 1916

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Al mes . . . . . 0'75 Ptas.  
Pago adelantado

(DE COLABORACIÓN)

## La guerra y las familias reales

Curioso y trágico a la par es el espectáculo que se nos ofrece en los momentos actuales.

Curioso, en cuanto se ve lo efímero de la diplomacia, que se creía bastante fuerte para establecer una paz octaviana y fingida, y que hemos visto fracasar por completo manifestándose incapaz para retener los ímpetus bélicos de las naciones.

Trágico, en cuanto se observa como se multiplican, generalizan y perfeccionan los inventos de destrucción para castigar el orgullo de las naciones o para defenderlas de una desmesurada ambición. Curioso resulta el ver como se reúnen las naciones para asegurar la paz del mundo, y en magna asamblea se acuerda, poco más o menos, el desarme general y a poco estalla la guerra más formidable, la hecatombe más cruenta que registra la Historia.

Y trágico resulta a la vez ver como se pelean en terrible batalla, como caen en inextinguible hoguera corazones cuya sangre manó de la misma fuente, cuya familia es la misma, cuyo parentesco es grande.

En esta guerra las cabezas de las naciones tienen sus más íntimos afectos en lucha contra ellos mismos.

¡Triste realidad. De nada sirven los lazos de parentesco para la política de los pueblos!

Se dá el tristísimo caso de que Soberanos unidos por los vínculos de la sangre tienen sus ejércitos frente a frente, sacrificando sus amores, si es que decirse pueda, para el bien de su Patria respectiva.

Guillermo II y Jorge V, cuyos ejércitos y cuyas flotas representan los dos factores más importantes en la gigantesca lucha, son, como todos sabemos, primos carnales, pues, la Emperatriz Victoria, madre del Kaiser, era herma-

na de Eduardo VII padre del actual Monarca inglés.

Son hermanas la Reina Alejandra de Inglaterra madre del Rey Jorge y la Emperatriz viuda de Rusia, María Teodorowina, madre del Czar Nicolas; que ven, por circunstancias de momento, unidos los reinos de sus poderosos hijos por el mutuo lazo que a sus pueblos une con la nación francesa.

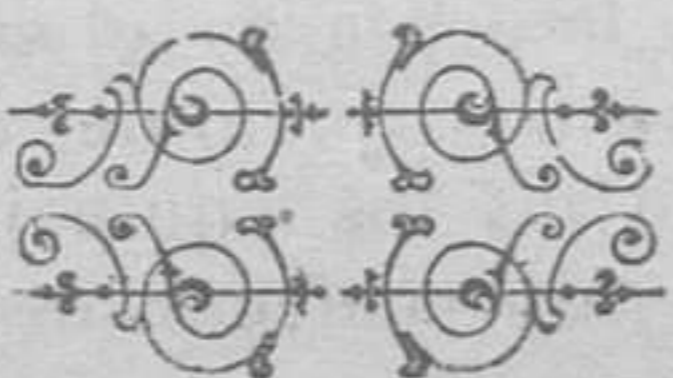
El Rey Alberto de Bélgica, el que de romántico soñador ha pasado a ser el héroe por fuerza del destino, está casado con la Princesa Isabel, Duquesa de Baviera y cuyos más próximos parientes combaten protegidos por el águila germana.

El Príncipe-Eurique de los Países Bajos, esposo de la Reina Guillermina, tuvo que movilizar su ejército contra las tropas germánicas.

Muchos más luchan en ejércitos opuestos estando unidos por consanguinidad cercana, lo cual da a comprender los horrores que se tienen que presenciar en los campos de batalla, en que mandan y caen muertos o heridos muchos hombres que debiendo estar de por vida unidos, se encuentran frente a frente con las armas homicidas, matándose sin piedad y con el odio más cruel e incomprensible.

Ved si las familias reinantes deben estar interesadas en la pronta terminación de esta guerra sin ejemplo, ved si los consejeros y los Gobiernos deben poner todo su esfuerzo en poner fin a esta hecatombe que asola los países; ved, por último, cuanto interés debe existir por parte de todos, pobres y ricos, nobles y plebeyos, Monarquías, Imperios y Repúblicas en rasgar uno a uno los negruzcos nubarrones para dejar paso a los rayos consoladores de una paz redentora.

JOSÉ ROMAN.



## La actividad científica alemana

El importante periódico inglés «Morning Post» publica un interesante artículo en el cual se dice:

«Gracias a la cortesía de un súbdito neutral, recientemente regresado de Berlín, podemos publicar algunas impresiones sobre la vida en Alemania, y en especial de la actividad científica. Nuestro informador fué a Berlín para estudiar los adelantos científicos poco antes de estallar la guerra y confirma enfáticamente la opinión general sobre la actividad científica superior de Alemania, y sobre el valor que tiene la cooperación entre la ciencia y la industria.

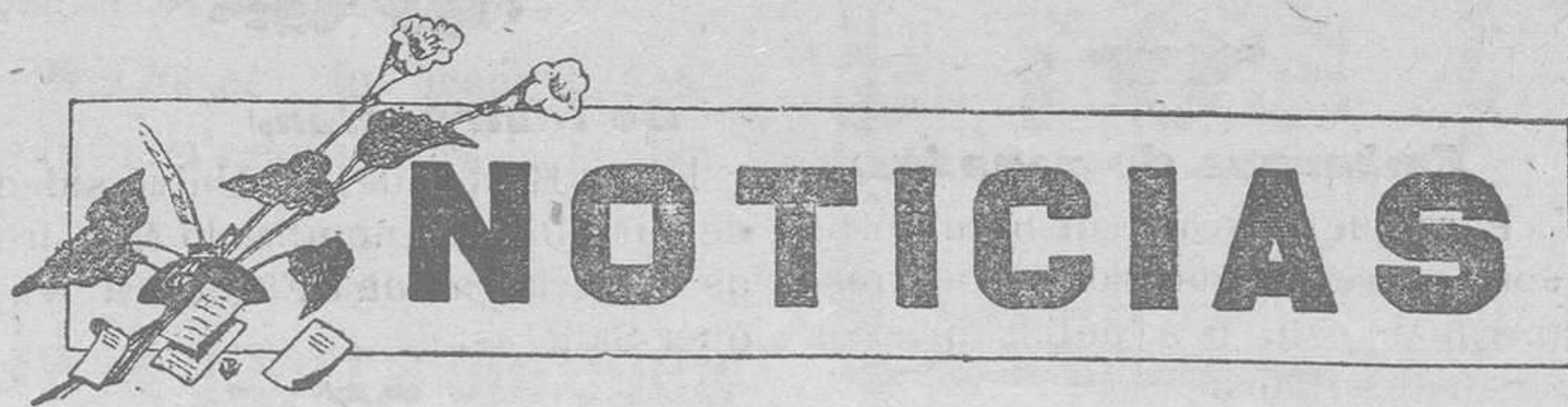
La química de guerra alemana ha logrado éxitos en varios sentidos. Cuando la invasión rusa en Galitzia privó a Alemania los suministros de petróleo, los químicos empezaron enseguida la producción en gran escala del benzol para el uso de automóviles. Otro gran éxito de la ciencia alemana ha sido el intenso desarrollo de la fabricación del cautchú sintético. Al principio de la guerra se dijo que estos neumáticos tenían una duración de nueve meses, pero el

método de producción ha sido mejorado bastante, y de este modo el ejército está bien provisto de neumáticos para automóviles.

En cuanto al algodón, se afirma que los alemanes tenían grandes cantidades almacenadas para las necesidades de la guerra, pero de todos modos la fibra de madera se debe considerar como un sustituto bueno para su empleo en la fabricación de explosivos.

La actividad alemana que se manifiesta en todos los ramos industriales y científicos, produce la impresión de que este país nunca sufrirá escasez de material de guerra, y así mismo se impone la convicción de la gran fuerza de resistencia del ejército alemán.

Respecto a la unidad de toda Alemania en esta guerra, no es posible dudar de que sea real. Todos los esfuerzos están concentrados sobre la guerra, y el pueblo no cree en la posibilidad de una derrota militar. No se nota ninguna escasez de hombres para el servicio militar. Los hombres de más de 40 años pueden permanecer en sus pueblos todo el tiempo posible después de su entrenamiento.»



### Saludo.

Hemos tenido el gusto de saludar al Sr. Coronel Inspector de Carabineros don Ignacio Sanchez Márques, al capitán ayudante del mismo Sr. Ibañez y al capitán comisionado Sr. Cerón, del cuerpo de Artillería, quienes vinieron para pasar la revista de armamentos a los individuos del Instituto de Carabineros de esta Isla.

Los dos primeros salieron ayer por la mañana a bordo del vapor «Ciudadela» y el último por la tarde para Mahón.

### Confirmación.

En la tarde del domingo, nuestro Excmo. Sr. Obispo, en la iglesia parroquial de Sta. Maria de Mahón, administró el sacramento de la Confirmación a 108 niños.

Actuaron de Padrinos doña Luisa de Moncada y el General Gobernador Excmo. S. don Germán Brandeis.

REGALO DE  
**EL IRIS**  
 DE CIUADELA  
 Cupón 3.º

Cada veinte cupones podrán canjearse por un número de nuestro sorteo.



**Exposición escolar.**

En los días 14, 15 y 16 estarán expuestas al público en las escuelas nacionales de esta ciudad, los trabajos realizados por los alumnos y alumnas de las mismas, durante el curso que termina el 17.

Dichas exposiciones podrán ser visitadas en los referidos días, desde las 9 a las 1 por las mañanas y desde las 3 a las 6 por las tardes.

**Omisión.**

Por descuido involuntario del compaginador no publicamos ayer nuestro *Cupón Regalo*; repitiéndolo hoy en ambas páginas para suplir dicha omisión.

**CURACION DE LA TOS**

CON LAS ACREDITADAS

**PASTILLAS J. MIRO**

EXPECTORANTES Y CALMANTES

Premiadas con medalla de oro en la Exposición del primer Congreso de Pediatría en Palma y en el Concurso Farmacéutico nacional del Tibidabo en Barcelona.

Pidanse en las Farmacias de Ciudadela.

**Cuentas.**

En el «Boletín Oficial» de la Provincia correspondiente al jueves 6 del actual, se insertan los extractos de las cuentas del primer trimestre de 1916, presentadas por los depositarios de los fondos municipales de Alayor y Ferrerías.

**Nombramiento.**

Ha sido nombrado Capellán de la Iglesia de las Religiosas Carmelitas de Mahón el Rdo. don Juan Hernández, Presbítero.

**Grandes fiestas.**

En calles, paseos y posesiones, pueden efectuarse de momento teniendo en cuenta el depósito de fuegos, cohetes, tracas y artículos de iluminación que tiene **Adrian**, Libertad, 23.

Colecciones completas desde 10 Ptas.

**Embarque de ganados.**

Para que se vea cuan numerosas son las reses que salen continuamente de esta Isla, publicamos los siguientes datos:

Durante el finido mes de Junio fueron embarcados en el puerto de Mahón para Alcudia, Palma y Barcelona.

Ganado vacuno 309; caballo 9; mular 1; asnal 1; lanar 667; cabrio 6; y de cerda 90.

Además, fueron embarcadas 2847 gallinas, 1027 pollos, 713 conejos y 593 palomas.

**De utilidad.**

Debido a gestiones de nuestro activo diputado don Federico Llanos, la Dirección General ha dispuesto que esta Estación telegráfica preste servicio hasta las doce de la noche.

Es esta una mejora de gran interés para las industrias y comercio de esta ciudad, no obstante, hemos de trabajar de nuevo hasta conseguir

servicio permanente, de cuyo beneficio gozan otras poblaciones de menos importancia.

Sabemos por noticias particulares que el Sr. Llanos pasará dentro de breves días a esta isla.

**De la guerra.**

Según cálculos relativos al bombardeo de Verdun por los alemanes, han caído sobre los franceses en 130 días, unos 10 millones de proyectiles de artillería gruesa.

**En el campo.**

Siguen normalmente en nuestros campos las faenas propias de la estación. La cosecha de granos será regular.

La de almendras será muy reducida.

**Los jesuitas y la guerra.**

«La Croix», de París, acaba de publicar una edificante estadística referente a los jesuitas que en cumplimiento de su deber luchan y derraman su sangre en el ejército francés.

Fuera de combate: Muertos, 66; desaparecidos, 10; prisioneros, 16; heridos o enfermos, 21, Total 113.

En el frente: Capellanes 81; enfermos, 96; combatientes, 145; con los ingleses 5; en Total 629.

En el interior: En los hospitales, 115; servicios urbanos, 32; depósitos, 38; en China, y Madagascar: 17. Total, 202.

Condecorados: Con la Legión de honor, 13; con la medalla militar, 10; con la inglesa de distinguidos, 2; con la cruz de San Jorge, 1; con la de Guerra, 115. Total, 141.

Esta estadística proclama hechos tan gloriosos, que nunca podrán ser desvirtuados por los sectarios franceses; siempre dispuestos a enseñar contra el clero y las comunidades religiosas.

**Hombres de negocio:**

Si el cálculo ha fatigado vuestro cerebro y las ideas no fluyen con la rapidez de antes, tomad

Depósito: Farmacia Seguí.

**De instrucción.**

El Sr. Rector de la Universidad de Barcelona ha nombrado Maestra de Ferrerías a doña Francisca Vaguer Salleras.

**Fiestas.**

Muy animadas han resultado las fiestas celebradas en Palma con motivo de la inauguración de los tranvías eléctricos.

Se han desarrollando todos los números del programa, siendo numerosísimas las personas que se han trasladado a Palma para presenciar dichas hermosas fiestas.

El día de la inauguración de los tranvías hubo una nota discordante, que tuvo fatales consecuencias. Uno de los coches del nuevo servicio volcó en la calle del Conquistador, causando la muerte a un joven de 17 años e hiriendo a cincuenta personas.

«La Almudaina» del jueves publica varias fotografías de las fiestas y los retratos de cinco de sus redactores y colaboradores premia-

dos en los Juegos Florales. Tales son don José M. Tous y Maroto, con tres premios, don Mario Verdagué, don Miguel Ramis y Pons, don Miguel Sarriente y don Antonio Vidal y Vaguer.

Ha sido muy del agrado del público los números de aviación, volando el intrépido Sr. Hedilla de una manera admirable, cosechando repetidos aplausos. El otro aviador Sr. Coterillo al emprender el vuelo y elevarse del suelo cosa de unos cinco metros el aparato se inclinó hacia el lado derecho, tocando el ala la tierra y las ruedas, que con el golpe quedaron inutilizadas. El aviador no sufrió daño alguno; pero si el aparato que quedó averiado.

**Comunicaciones marítimas.**

El nuevo itinerario de vapores, presentado a requerimiento del Sr. Director General de Comercio y que publicamos en nuestro número del lunes, ha sido considerado como perjudicial a los intereses comerciales de esta ciudad.

En su consecuencia los industriales y comerciantes reunieron ayer en estas Casas Consistoriales acordando cursar la siguiente solicitud.

Los abajo firmados, en representación y nombre de la industria y del comercio de esta ciudad e intérpretes además del general sentir de todos estos habitantes, a raíz de magna asamblea al efecto convocada, a Vd. atenta y respetuosamente exponen:

Que habiendo estudiado con toda detención el nuevo «itinerario» de los vapores-correos de Menorca propuesto por la dignísima Cámara de Comercio, Industria y Navegación de su alta presidencia y aprobado ya, según parece, por el Exo. Sr. Director General del Ramo, se ha podido observar que la implantación del referido itinerario irrogaría necesariamente a esta ciudad enormes perjuicios que lejos estaría seguramente del ánimo de esa Cámara ocasionar con su delicado estudio, por lo que con el fin de que era genuina representación comercial de Menorca pueda encauzar por su verdadero camino la expresión de nuestras aspiraciones, acompañamos la plantilla de servicios o novísimo itinerario que esta asamblea ha estimado conveniente peticionar.

Como, según nuestra reforma, el vapor «Ciudadela» que enlazando en Alcudia con el que viene de Barcelona por vía Alcudia-Mahón y portador por lo tanto de la carga que desde la capital catalana va consignada a esta ciudad debería llegar precisamente a nuestro puerto la mañana del domingo, día en que, por estar en vigor la ley del descanso dominical, es inhábil para el transporte de las mercancías a destino, nos permitimos esperar de esa respetable Cámara hará cuantas gestiones estén a su alcance para conseguir de la compañía naviera que en caso de descarga en el citado día se obligue expresamente a depositar las referidas mercancías en almacenes debidamente acondicionados y de abrigo de todo riesgo, o en caso contrario retener a todos los géneros para efectuar la descarga el subsiguiente lunes sin perjuicio de hacerlo el domingo de los equipajes, frutas frescas y otros efectos de perentoria entrega.

Se espera, por otra parte, del interés y buen celo de esa respectable Cámara interpondrá cerca de «La Marítima» toda su valiosa influencia para alcanzar que el vapor de línea Mahón-Alcudia Barcelona no efectúe nunca su salida de Alcudia sin haber admitido a su bordo la carga y pasaje que procedente de Ciudadela en el vapor de este mismo nombre o del que accidentalmente le sustituyera fuesen con destino a la ciudad condal.

Por todo lo expuesto a Vd. suplican se sirva aceptar el adjunto proyectado itinerario y darle el curso conveniente como asimismo a los ruegos de esta exposición, haciendo de su parte cuantas gestiones estime esa Cámara procedentes con súplica a su vez a la mencionada compañía «La Marítima» y al Sr. Director General de Comercio, Industria y Navegación de atención a nuestras reformas y peticiones.

Dios guarde a V. muchos años.

Ciudadela, 11 Julio 1916.

(Siguen las firmas).

SEÑOR PRESIDENTE DE LA CÁMARA DE COMERCIO, INDUSTRIA Y NAVEGACIÓN DE MENORCA, MAHÓN.

**Proyecto de nuevo itinerario. SALIDAS**

De Mahón para Alcudia y Barcelona, Jueves, 9 mañana.  
De Barcelona para Alcudia y Mahón, Sábado, 4 tarde.  
De Mahón para Palma, Lunes, 8 noche.  
De Palma para Mahón, Martes, 10 noche.  
De Mahón para Barcelona, Sábado, 5 y media tarde.  
De Barcelona para Mahón, Lunes, 6 y media tarde.  
De Mahón para Barcelona, Martes, 5 y media tarde.  
De Barcelona para Mahón, Jueves, 6 y media tarde.  
De Ciudadela para Alcudia, Sábado y Jueves, 11 mañana.  
De Alcudia para Ciudadela, Domingo y Viernes, 2 madrugada.  
De Ciudadela para Palma, Martes, 8 noche.  
De Palma para Ciudadela, Miércoles, 6 y media tarde.

**En el Ayuntamiento.**

Al dar cuenta de los actos celebrados en ésta en conmemoración de la gloriosa fecha de 9 de Julio y referirla lectura del *Libro Vermell* por el Secretario del Ayuntamiento fue extraviado parte del original, donde hacíamos constar que el Sr. Alcalde, Exmo. Sr. Conde de Torresaura, había dirigido su palabra a la numerosa y distinguida concurrencia que llenaba el Salón de sesiones. Tuvo el Sr. Alcalde frases de elogio para los que sucumbieron en defensa de nuestras murallas, mereciendo sus palabras justas alabanzas.

**SANTORAL**

Juéves, 13.—Santos Anacleto, Eugenio y Serapión mártir.

Día 13.—Sol sale a las 4'32 pónese a las 7'17.—Luna sale a las 6'35 pónese a las 2'55.





**D.<sup>A</sup> JUANA TRIAY MONJO**

FALLECIÓ EL DIA 25 DE JUNIO DE 1916

RECIBIDOS LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICIÓN APOSTÓLICA

--- R. I. P. ---

Sus desconsolados hijo e hijas, hermanas y demás familia les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a los funerales que en sufragio de su alma se celebrarán mañana, jueves día 13, a las diez, en la parroquial iglesia del Rosario.

Ciudadela, 12 de Julio de 1916.

No se invita particularmente.

El Excmo. e Ilmo. Sr. Obispo de esta Diócesis se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

**HERNIADO:** *Infalible "Consultivo Ramón"* Cierta, sin operar y con único gasto al alcance de todos, la curación radical de la hernia (quebradura), quítase, sea cual sea su edad, el *sambenito* de tal dolencia, sufrimientos y peligros. Curan cuantos no hacen caso de los que se titulan, a sí mismos, sabios, o superiores, y escuchan la voz de las lumbreras de la ciencia, que por voto unánime elevan a celebridad Nacional al que en el difícil arte del eficaz tratamiento de las hernias tiene méritos reconocidos. Al inimitable tratamiento de más de 30 años de éxito insuperable, lo atesoran y garantizan numerosos agradecidos, altas Corporaciones científicas, el alto Poder Judicial y las múltiples personalidades médicas que le tributan admiración. La realidad del éxito se ha impuesto y ya ni la duda cabe, pida el herniado el folletito que recibirá gratis o acuda al despacho del especialista D. Pedro Ramón, calle del Carmen núm. 38, piso 1.º—BARCELONA.

**EN CIUADDELA** consulta e instrucciones gratis los días 30 y 31 de Julio en la «Fonda de Feliciano», y en MAHÓN los días 4 y 5 de Agosto, de ro a 12 mañana y de 5 a 7 tarde, en el «Hotel Bustamante».

**NUESTRO SERVICIO ESPECIAL  
TELEGRÁFICO**

### Lotería Nacional

#### Números premiados.

Madrid, 12.—5'00

En el sorteo celebrado ayer en esta Corte salieron premiados los números siguientes:

#### Primer premio.

15.849, despachado en Madrid.

#### Segundo premio.

1.116, despachado en Madrid.

#### Tercer premio.

20.083, despachado en Santander.

#### Cuartos premios.

10.261.—28.415.—10.765.—  
23.401.—22.819.—13.854.—  
22.973.—7.257.—267.—21.198.

### Varias

#### La huelga de ferroviarios.

Madrid, 12.—5'35

En la Casa del Pueblo anoche

celebraron un nuevo mitin los ferroviarios del Norte.

Los oradores estuvieron muy mesurados en sus discursos, diciendo que ha llegado la hora de obrar.

Esta madrugada hemos hablado en la Casa del Pueblo con Angiano, quien nos ha dicho que entre los huelgistas reina un entusiasmo indescriptible.

Los obreros consideran seguro su triunfo; pues las Compañías tendrán que acceder a sus peticiones.

A las doce de la noche todos los obreros de la línea abandonaron el trabajo sin incidentes.

Desde que abandonaron el servicio no hemos recibido nuevas noticias.

En algunas líneas circularán

los trenes con la misma regularidad que antes.

#### La huelga en Provincias.

Madrid, 12.—6'40

En Valladolid, Barcelona, Bilbao, Zaragoza, Burgos, Oviedo, Coruña y Valencia ha comenzado la huelga a la hora anunciada, sin que se hayan registrado incidentes tumultuosos.

En algunos puntos varios empleados no secundaron el movimiento obrero.

#### Reservistas.

Agentes del Gobierno procedieron a la imposición del brazal a los reservistas ferroviarios.

Los huelguistas no se opusieron a dicha imposición, que se hizo en todas partes sin incidentes.

#### Los metalúrgicos de Bilbao. Huelga solucionada.

Madrid 12.—7'50

Bilbao.—Hoy huelgan cincuenta mil obreros metalúrgicos.

Anoche celebraron un mitin en Baracaldo, dándose cuenta a los reunidos de una fórmula de arreglo propuesta por las Compañías por mediación del Gobernador.

Los huelguistas redactaron otra fórmula que fué entregada inmediatamente el Sr. Gobernador civil.

La fórmula propuesta abraza los siguientes extremos: pago semanal, aumento de un cincuenta por ciento en las horas de trabajo extraordinario y pago en primero de cada mes de la prima que obtengan los obreros.

Esta fórmula fué aceptada finalizando de esta manera la huelga.

### De la guerra europea

#### Noticias de origen alemán

#### Nota oficial.

Madrid, 12.—6'50

Nauen.—El Cuartel General comunica que en distintos puntos del frente occidental los alemanes atacan recuperando algunas posiciones.

En Ipres y Labasse se lucha con tenacidad, defendiéndose con valentía los ingleses.

El duelo de artillería es general en todo el frente, siendo vivísimo en la región de Verdún.

A la derecha del Mosa han sido rechazados repetidos ataques del enemigo que ha sufrido muchísimas bajas.

En el teatro oriental también luchan con ventaja las tropas austro-germanas.

Hemos detenido la ofensiva del ejército moscovita, recuperando algunas importantes posiciones en el centro de línea.

Han sido derribados por nuestra artillería tres aviones enemigos.

#### Noticias de origen francés

#### Comunicado oficial.

Madrid, 12.—7'00

Paris.—Los partes del generalísimo Joffre carecen de interés.

Todos los de ayer son muy cortos, menos el de anoche resume las acciones libradas durante el día.

En la región de Verdun con nuestra artillería hemos causado muchos daños a las tropas alemanas.

En el Mosa hemos recuperado una trinchera, aprisionando un centenar de soldados enemigos.

Nuestros aviones han bombardeado por dos veces el campamento enemigo.

Se lucha en casi todo el frente, habiendo concentrado los alemanes muchos elementos de defensa en toda la línea de fuego.

PRENSA ASOCIADA.



### De la guerra europea

#### Noticias de origen alemán

#### Nota oficial.

Madrid, 12.—6'50

Nauen.—El Cuartel General comunica que en distintos puntos del frente occidental los alemanes atacan recuperando algunas posiciones.

En Ipres y Labasse se lucha con tenacidad, defendiéndose con valentía los ingleses.

El duelo de artillería es general en todo el frente, siendo vivísimo en la región de Verdún.

REGALO DE  
**EL IRIS**  
DE CIUADDELA  
Cupón 4.º

Cada veinte cupones podrán canjearse por un número de nuestro sorteo.

IMP. DEL SACRADO CORAZÓN DE JESÚS.  
CIUADDELA



## SECCIÓN POÉTICA

## ¡POBRE VIEJECITA!

A MI MADRE

¡Pobre viejecita,  
qué sola se queda!  
Hoy, de su rebaño  
se murió la ojeva  
última de todas,  
que jugó con ella,  
y ha quedado sola  
sin su compañera!  
Dos cosas de antaño  
ya nadie hay que sepa,  
y cuando ella cuente  
cosas de su aldea,  
cantos de su tiempo,  
nadie habrá que pueda  
comprender sus dichas  
y llorar con ella.  
¡Pobre viejecita,  
que sola que queda!  
¡Qué solita vive!  
Me da mucha pena  
cuando yo la miro:  
llena de tristeza,  
distruida siempre,  
sin hablar apenas,  
sin oír tampoco,  
sin mirar siquiera;  
siente para todo  
una indiferencia,  
que parece vive  
de otro mundo cerca,  
y le importan nada  
cosas de la tierra.

Anda, viejecita,  
haz lo que tú quieras,  
pero deja que huyan  
con tus muchas penas  
tus pesares todos,  
y a llorar no vuelvas;  
deja tus recuerdos,  
deja tus tristezas,  
vive en nuestros tiempos,  
que si tú te empeñas  
en vivir tú sola  
con tus cosas viejas,  
como todo cambia,  
como el tiempo vuela,  
vas a quedar sola  
como sola quedas.

Que Dios no se muda,  
riendo contesta,  
y con Dios a solas  
habla, llora y reza.  
¡Feliz viejecita!  
Tiene razón ella:  
no se quedan solos  
los que tienen penas,  
los que lloran mucho,  
los que mucho rezan;  
no se queda sola  
cuando Dios te queda,  
Vive, viejecita,  
vive a nuestra vera,  
tú del tiempo antiguo  
sabes cosas bellas,  
sabes cosas santas,  
sabes cosas buenas,  
per tu amor, hoy día,  
vive aún en la tierra  
todo lo que es cielo.  
Cuando tú te mueras,  
¡pobres de nosotros,  
qué solos nos d'jas!

RAFAEL POU DE FOXÁ.

## MISCELANEAS

La mayor iglesia del mundo es la de San Pedro de Roma, que puede contener 45.000 personas. El «Duomo» de Milán, es capaz para 37.000; San Pablo de Roma, para 32.000 la catedral de Colonia, 30.000. Vienen después la iglesia de San Pablo de Londres y la de Petronio, en Polonia que tienen cabida para 25.000 personas cada una.

La Hagia Sofia de Constantinopla, en poder de los turcos en calidad de mezquita, puede encerrar 23.000 personas, San Juan de Letrán, en Roma, 22.000; Nuestra Señora de París, 21.000; la catedral de Pisa y la de San Esteban de Viena, 12.000; la iglesia de Santo Domingo, en Bolonia 11.400; la de Nuestra Señora de Munich, 11.000; la de San Marcos de Venecia, 7.000.

También España tiene buenos templos, que pueden figurar dignamente por su capacidad y por su mérito en la lista antecedente, ocupando primeros lugares la Catedral de Córdoba, construida por Abderramán y su hijo Ibbem, forma un cuadrilongo de 189 varas inglesas de largo por 134 de ancho; tiene 19 naves de 9 varas inglesas de elevación, sostenidas por 850 columnas. La superficie total cuadrada es de 25.220 varas inglesas cuadradas; quitado el atrio, que tiene 134 varas de ancho por 84 de profundidad, quedan todavía para el templo 16.750 varas cuadradas, espacio mayor que el Vaticano, puesto que éste sólo tiene construido sacristías y alguna otra dependencia que pueden llevar de 4 a 5.000 varas cuadradas; quedan por consiguiente, para servicio de los fieles, de 11 a 12.000 varas cuadradas; catedral de Sevilla, 9.350 varas inglesas cuadradas; catedral de Toledo 7.650, catedral de León 5.225.

Vese, pues, que la catedral de Sevilla es de mayor capacidad que la de Milán, la de Toledo mayor que la de San Pablo de Londres; la de Burgos mayor que la de Santa Sofia de Constantinopla, y la de León, mayor que la de Nuestra Señora de París.

¿Por qué, pues, cuando de catedrales se trata, se hace caso omiso de las españolas?

La costumbre de afeitarse la barba se remonta al año 1143, en que el rey Luis el Joven se dejó afeitarse por Lombard, Obispo de París. Esta costumbre fué abandonada en 1521, en que Francisco I, herido en la cabeza de un tirón que le tiró jugando Montgomery, dejó crecer su barba.

Si a un ciego de muchos años, se le devolviera la vista de repente; que gozo! Mayor debería ser en nuestros males precursores de un gran bien que, si no lo hacen mayor, lo hacen luego más sensible; mas inestimable y valioso.

## AVISO

En el molino a motor de D. Pablo Benejam, calle de Isabel II (frente a la casa de la Millonaria), se muele al precio de 70 cént. cuartera a los del extrarradio y a los del casco de la población a 75 cént. cuartera, recogiendo a domicilio antes de molerse y devolviéndolo después de molido a los de dentro la ciudad.

## PARA VENDER

Lo está la casa num. 2 de la Plaza de Mahón (antes Plaza Nueva).

Para informes dirigirse a D. Pedro Pujol.

## PARA VENDER

Lo está la casa núm. 28 de la Plaza de Colón.

Para informes dirigirse en la casa núm. 15 de la calle del Conquistador.

## JOSÉ PALLICER

CONQUISTADOR, 18

Confecciona toda clase de calzado de medida a precios sumamente económicos. Prontitud y esmero en los encargos.

Especialidad en clases para Bebés.

## MOSSÉN BARTOLOMÉ ARGUIMBAU

REGENTE-GOBERNADOR DE MENORCA

EN LA INVASIÓN DE CIUADELA POR LOS TURCOS EN JULIO DEL AÑO 1558

Nuevo opúsculo de 40 págs. con datos biográficos de Mossén Arguimbau recopilados por el M. I. Dr. D. Gabriel Vila, Canónigo Lectoral de Menorca. Se vende en esta imprenta al ínfimo precio de 15 céntimos.

## LAMPARILLAS ROYAL

VELILLAS DE NOCHE

Duración garantida 8 horas, propias para habitaciones, oratorios y escaparates.

Luz fija y agradable.—Limpieza, economía y perfección.

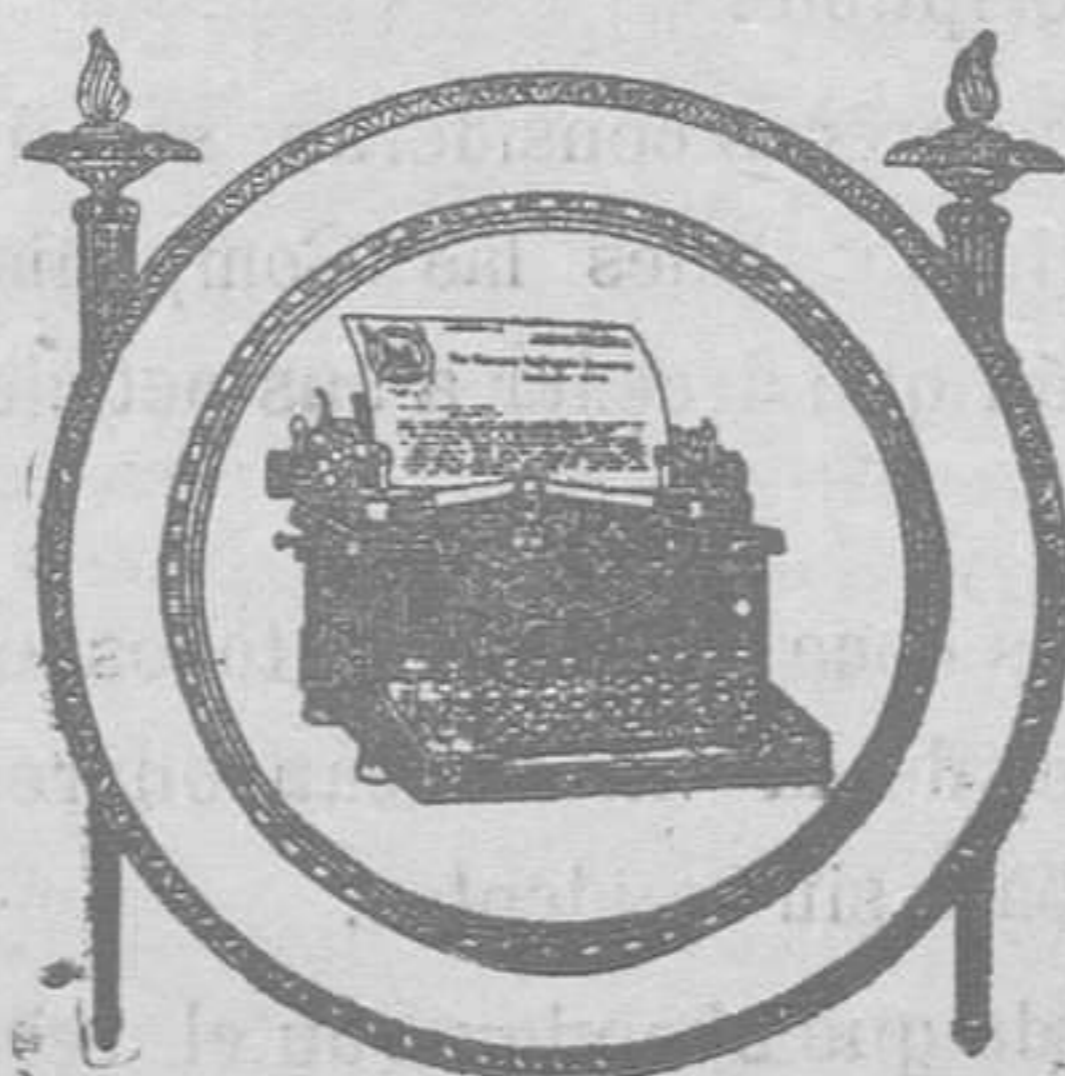
----- De venta en esta imprenta. -----

## LA MUNDIAL

Compañía de Seguros mútuos sobre la vida fiscalizada por el Gobierno de S. M. Depositadas todas las garantías que exige la Ley, y sujeta a la Inspección de la Comisaría General de Seguros.

Director Regional: D. Bartolomé Fernandez, Calle de Cortes 558 - 1.º Barcelona. Inspector General: D. Franciscó Benages, Calle de Monterey Sta. Catalina (Palma de Mallorca). Representante en esta localidad: D. Eugenio Triay, Plaza del Borue, Ciudadela.

Dirección General: Alcalá, 17, Madrid.



La reina de las Máquinas de Escribir.

“MONARCH”

Es la máquina de escribir del presente y del porvenir, tiene que venderse porque dá resultados que la hacen barata a cualquier precio razonable.

Venta de toda clase de accesorios y cintas de todas marcas.

Agente exclusivo: Mateo Massanet Piris, José M.º Quadrado, 40.— Teléfono, 79.—CIUADELA (MENORCA).